



ENG Introducing SD-304C PG2

The SD-304C PG2 is a wireless PowerG innovative shock detector with optional magnetic contact and auxiliary input interfacing with all PowerMaster control panels, version 16 or higher. The SD-304C PG2 fits windows, doors, walls or roofs and is ideal for residential or commercial installations. It detects and analyzes gross attacks or a series of low level shocks and provides early warning of any intrusion attempt before a burglar actually breaks in.

For the complete SD-304C PG2 Installer Guide, refer to D-304286 at <http://www.visonic.com/download-center>. Alternatively, contact us at info@visonic.com to request the complete version of the installation guide.

1. Mounting the Device

Note: Use a manual screwdriver only.

1. Insert a flat-edged screwdriver into the slot and push upward to remove cover.
2. Remove screw.
3. Separate base from cover.
4. Secure the base to the mounting surface using only the screws supplied in the package.
5. Insert the battery while observing polarity.
6. Mount the magnet near its location mark with 2 screws.

Caution!

- Do not remove the PCB to mark holes but use the paper model included with the detector.
- Do not use double-sided tape, as this will tend to insulate the detector from vibrations.

Note: Once the cover is removed, the detector transmits a tamper message to the control panel. Subsequent removal of the battery prevents transmission of "TAMPER RESTORE", leaving the detector in permanent alert. To avoid this, press the tamper switch while you remove the battery.
Caution! Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used battery according to manufacturer's instructions.

Attention! The unit has a back tamper switch (optional) under the PCB. As long as the PCB is seated firmly within the base, the switch lever will be pressed against a special break-away base segment that is loosely connected to the base. Be sure to fasten the break-away segment to the wall.

2. Auxiliary Input Wiring

See the complete installation guide for details.

3. Enrollment of the Device

Refer to the PowerMaster panels Installer Guide.

To enroll the device enter the Installation menu and do as follows:

1. From the Installation menu, select 02:ZONES/DEVICES and click OK.
2. Select ADD NEW DEVICES and click OK.
Panel displays: <ENROLL NOW or ENTER ID:xxx-xxxx>
3. Enter ID:XXX-XXXX (the number of the device that is displayed on the label), Or press the Enroll button in the device.
The display shows the device details and first available free Zone/Device number. For example: "Z01:Motion Sensor > ID No. 120-1234" or "K01:Keyfob / S01:Siren. The display depends on the type of enrolled device.
4. To change the Zone/Device number, click the arrow button or type the zone number and then click OK.
5. To configure the location and zone type, select Z14.LOCATION and Z14.ZONE TYPE and select desired settings.
6. To assign partitions, press the 1, 2 and 3 buttons and then click OK.
Note: To enter PARTITIONS, it must be enabled first.
7. Select one of the following options:
 - Continue to configure the device
 - Select and then click OK to exit

4. Configuring the Detector

Enter the DEVICE SETTINGS menu in the PowerMaster and follow the configuration instructions for the SD-304C PG2 shock detector.

You can calibrate the SD-304C PG2 locally only when the device is in Local Diagnostics mode (first 15 minutes after opening the cover). When the device is not in this mode but further calibration is required, reset the device by closing the tamper switch.

5. Calibrating the Detector

You can calibrate the SD-304C PG2 locally only when the device is in Local Diagnostics mode (first 15 minutes after opening the cover). When the device is not in this mode but further calibration is required, reset the device by closing the tamper switch.

See the complete installation guide for details.

6. Local Diagnostics Test

Before testing, separate the base from the cover.

LED response	Reception
Green LED blinks	Strong
Orange LED blinks	Good
Red LED blinks	Poor
No blinks	No communication

Important! Reliable reception must be assured. Therefore, "poor" signal strength is not acceptable. If you receive a "poor" signal from the device, re-locate it and re-test until a "good" or "strong" signal strength is received.
Note: For detailed Diagnostics Test instructions refer to the control panel Installer Guide.

7. Testing Procedures

1. Press the tamper switch once and release it.
2. Put back the cover to return the tamper switch to its normal (undisturbed) position, and then secure the front cover to the base with the case closure screw.
3. Use a hammer to apply shock in close proximity to the detector and verify the red LED blinks, indicating detection.
4. After 2 seconds the LED blinks 3 times.

8. Installation Tips

- Refer to the Shock Detection Radius in the Specifications section, according to the surface material used. Install the device in a location where a strong shock impact is expected. Mount the unit on a flat surface and fix firmly using both mounting screws.
- For magnetic contact detection, it is highly recommended to attach the detector to the door/window on the fixed frame and the magnet to the movable part (door or window). Make sure that the magnet is located not more than 6 mm (0.25 in.) from the detector's marked side.

9. Event Indications

LED Indications	Event
Red LED ON 0.2 sec.	Tamper open / dose
Red ON 2 sec.	Shock
Red ON 2 sec.	Open close door
Red ON 2 sec.	Open close Aux input
Yellow LED ON	AM detection – Diagnostic mode
Yellow LED blinks slowly (0.2 sec. ON, 30 sec. OFF)	AM detection – Normal mode

10. Compliance With Standards

	The SD-304C PG2 complies with the following standards: Europe: EN 301489, EN 50130-4, EN 300220, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-2-6, EN 50131-2-8, EN 50131-5-3, EN 50131-6.
	Hereby, Visonic Ltd. declares that the radio equipment type SD-304C PG2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.visonic.com/download-center .
	EN 50131-1 Security Grade: According to EN 50131-1 this equipment can be applied in installed systems up to and including Security Grade 2. EN 50131-1 Environmental Class: Class II Certified by Applica Test & Certification AS in accordance with CLC/TS 50131-2-8, EN 50131-2-6, EN 50131-1, EN 50131-5-3, EN 50131-6, EN 50130-5, EN 50130-4 UK: This product is suitable for use in systems installed to conform to PD6662:2010 USA: FCC-CFR 47 Part 15 Canada: IC-RSS 210

The digital circuitry of this device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and television reception. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause such interference, which can be verified by turning the device off and on, the user is encouraged to eliminate the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient or re-locate the receiving antenna.
- Increase the distance between the device and the receiver.
- Connect the device to an outlet on a circuit different from the one which supplies power to the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with ISSED license-exempt RSS standard (s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISED applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

To comply with FCC and IC RF exposure compliance requirements, the device should be located at a distance of at least 20 cm from all persons during normal operation. The antennas used for this product must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Warning! The user is cautioned that changes or modifications to the unit, not expressly approved by Visonic Ltd., could void the user's FCC or other authority to operate the equipment.

The Power G peripheral devices have two-way communication functionality, providing additional benefits as described in the technical brochure. This functionality has not been tested to comply with the respective technical requirements and should therefore be considered outside the scope of the product's certification.



WEEE Product Recycling Declaration

For information regarding the recycling of this product you must contact the company from which you originally purchased it. If you are discarding this product and not returning it for repair then you must ensure that it is returned as identified by your supplier. This product is not to be thrown away with everyday waste.
Directive 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.

Specifications

Frequency Band (MHz)	Europe and rest of world: 433-434, 868-869 USA: 912-919
Maximum Tx Power	10 dBm @ 433 MHz, 14 dBm @ 868 MHz
Communication Protocol	PowerG
Alarm Input	One auxiliary
Tamper Supervision	Front and back
Tamper Alert	Signaling at 4-minute intervals
Power Supply	Reported when a tamper event occurs
Battery type	Type C 3 V Lithium CR-123A type battery, Panasonic, Sanyo or GP only.

Battery Life Expectancy	5 years (for typical use) with all sensors enabled
Low Battery Threshold	2.6 V
Current Consumption	20 – 30 µA approx. (150 mA during transmission)

Shock Detection Radius	Not EN Tested	EN Certified (CLC/TS 50131-2-8)	
Window	4m	Framed glass window (Standard test material A1)	1m
Wood	3.5m	Wood (Standard test material A2)	1m
Brick/concrete walls	2.5m	Concrete (Standard test material A3)	.5 m
	Non EN tested values are possible values and the EN certified values are the minimum values tested.		
Operating Temperature	-10°C to 55°C (14°F to 131°F)		
Storage Temperature	-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)		
Humidity	Average relative humidity of approximate 75% non-condensing. For 30 days per year relative humidity may vary between 85 % and 95 % non-condensing		
Auxiliary Input	10 m max.		
Cable Length			

Auxiliary Input	2.2 KΩ
EOL Resistor	
Dimensions (LxWxD)	118 x 27 x 30 mm (4-5/8 x 1-1/8 x 1-3/16 in.)
Weight (including battery)	130g (4.6 oz)

WARRANTY

Visonic Limited (the "Manufacturer") warrants this product only (the "Product") to the original purchaser only (the "Purchaser") against defective workmanship and materials under normal use of the Product for a period of twelve (12) months from the date of shipment by the Manufacturer.

This Warranty is absolutely conditional upon the Product having been properly installed, maintained and operated under conditions of normal use in accordance with the Manufacturers recommended installation and operation instructions. Products which have become defective for any other reason, according to the Manufacturers discretion, such as improper installation, failure to follow recommended installation and operational instructions, neglect, willful damage, misuse or vandalism, accidental damage, alteration or tampering, or repair by anyone other than the manufacturer, are not covered by this Warranty.

There is absolutely no warranty on software, and all software products are sold as a user license under the terms of the software license agreement included with such Product.

The Manufacturer does not represent that this Product may not be compromised and/or circumvented or that the Product will prevent any death and/or personal injury and/or damage to property resulting from burglary, robbery, fire or otherwise, or that the Product will in all cases provide adequate warning or protection. The Product, properly installed and maintained, only reduces the risk of such events without warning and it is not a guarantee or insurance that such events will not occur.

Conditions to Void Warranty: This warranty applies only to defects in parts and workmanship relating to normal use of the Products. It does not cover:

- * damage incurred in shipping or handling;
- * damage caused by disaster such as fire, flood, wind, earthquake or lightning;
- * damage due to causes beyond the control of the Seller such as excessive voltage, mechanical shock or water damage;
- * damage caused by unauthorized attachment, alterations, modifications or foreign objects being used with or in conjunction with the Products;
- * damage caused by peripherals (unless such peripherals were supplied by the Seller;
- * defects caused by failure to provide a suitable installation environment for the products;
- * damage caused by use of the Products for purposes other than those for which they were designed;
- * damage from improper maintenance;
- * damage arising out of any other abuse, mishandling or improper application of the Products.

Items Not Covered by Warranty: In addition to the items which void the Warranty, the following items shall not be covered by Warranty: (i) freight cost to the repair centre; (ii) customs fees, taxes, or VAT that may be due; (iii) Products which are not identified with the Seller's product label and lot number or serial number; (iv) Products disassembled or repaired in such a manner as to adversely affect performance or prevent adequate inspection or testing to verify any warranty claim. Access cards or tags returned for replacement under warranty will be credited or replaced at the Seller's option.

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, OBLIGATIONS OR LIABILITIES, WHETHER WRITTEN, ORAL, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE. IN NO CASE SHALL THE MANUFACTURER BE LIABLE TO ANYONE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS WARRANTY OR ANY OTHER WARRANTIES WHATSOEVER, AS AFORESAID.

THE MANUFACTURER SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR PUNITIVE DAMAGES OR FOR LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE, INCLUDING LOSS OF USE, PROFITS, REVENUE, OR GOODWILL, DIRECTLY OR INDIRECTLY ARISING FROM PURCHASER'S USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, OR FOR LOSS OR DESTRUCTION OF OTHER PROPERTY OR FROM ANY OTHER CAUSE, EVEN IF MANUFACTURER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

THE MANUFACTURER SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY DEATH, PERSONAL AND/OR BODILY INJURY AND/OR DAMAGE TO PROPERTY OR OTHER LOSS WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, BASED ON A CLAIM THAT THE PRODUCT FAILED TO FUNCTION. HOWEVER, IF THE MANUFACTURER IS HELD LIABLE, WHETHER DIRECTLY OR INDIRECTLY, FOR ANY LOSS OR DAMAGE ARISING UNDER THIS LIMITED WARRANTY, THE MANUFACTURER'S MAXIMUM LIABILITY (IF ANY) SHALL NOT IN ANY CASE EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT INVOLVED, WHICH SHALL BE FIXED AS LIQUIDATED DAMAGES AND NOT AS A PENALTY, AND SHALL BE THE COMPLETE AND EXCLUSIVE REMEDY AGAINST THE MANUFACTURER. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW

THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THESE LIMITATIONS MAY NOT APPLY UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES.

When accepting the delivery of the Product, the Purchaser agrees to the said conditions of sale and warranty and he recognizes having been informed of.

The Manufacturer shall be under no liability whatsoever arising out of the corruption and/or malfunctioning of any telecommunication or electronic equipment or any programs.

The Manufacturers obligations under this Warranty are limited solely to repair and/or replace at the Manufacturer's discretion any Product or part thereof that may prove defective. Any repair and/or replacement shall not extend the original Warranty period. The Manufacturer shall not be responsible for dismantling and/or reinstallation costs. To exercise this Warranty the Product must be returned to the Manufacturer freight pre-paid and insured. All freight and insurance costs are the responsibility of the Purchaser and are not included in this Warranty.

This warranty shall not be modified, varied or extended, and the Manufacturer does not authorize any person to act on its behalf in the modification, variation or extension of this warranty. This warranty shall apply to the Product only. All products, accessories or attachments of others used in conjunction with the Product, including batteries, shall be covered solely by their own warranty, if any. The Manufacturer shall not be liable for any damage or loss whatsoever, whether directly, indirectly, incidentally, consequentially or otherwise, caused by the malfunction of the Product due to products, accessories, or attachments of others, including batteries, used in conjunction with the Products. This Warranty is exclusive to the original Purchaser and is not assignable.

This Warranty is in addition to and does not affect your legal rights. Any provision in this warranty which is contrary to the Law in the state or country where the Product is supplied shall not apply.

Governing Law: This disclaimer of warranties and limited warranty are governed by the domestic laws of Israel.

Warning

The user must follow the Manufacturer's installation and operational instructions including testing the Product and its whole system at least once a week and to take all necessary precautions for his/her safety and the protection of his/her property.

* In case of a conflict, contradiction or interpretation between the English version of the warranty and other versions, the English version shall prevail.

END-USER LICENSE AGREEMENT

IMPORTANT - READ THIS END-USER LICENSE AGREEMENT ("EULA") CAREFULLY BEFORE OPENING THE DISK PACKAGE, DOWNLOADING THE SOFTWARE OR INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE SOFTWARE.

THIS EULA IS A LEGAL AGREEMENT BETWEEN YOU AND VISONIC LTD. ("TYCO") AND GOVERNS YOUR USE OF THE SOFTWARE ACCOMPANYING THIS EULA, WHICH SOFTWARE INCLUDES COMPUTER SOFTWARE AND MAY INCLUDE MEDIA, PRINTED MATERIALS, AND "ON-LINE" OR ELECTRONIC DOCUMENTATION (COLLECTIVELY, THE "SOFTWARE"). BY BREAKING THE SEAL ON THIS PACKAGE, DOWNLOADING THE SOFTWARE OR INSTALLING, COPYING OR OTHERWISE USING THE SOFTWARE, YOU AGREE TO BE BOUND BY THE TERMS OF THIS EULA. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS EULA, DO NOT OPEN, DOWNLOAD, INSTALL, COPY OR OTHERWISE USE THE SOFTWARE.

1. **SCOPE OF LICENSE.** The Software may include computer code, program files and any associated media, hardware or software keys, printed material and electronic documentation. The Software may be provided to you pre-installed on a storage device (the media) as part of a computer system or other hardware or device ("System"). The Software is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. All title and intellectual property rights in and to the Software (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the Software), the accompanying printed materials, and any copies of the Software, are owned by Tyco and/or its suppliers. The Software is licensed, not sold. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by Tyco and its suppliers.

2. **GRANT OF LICENSE.** This EULA grants you the following rights on a non-exclusive basis:

- a. **General.** This EULA permits you to use the Software for which you have purchased this EULA. Once you have purchased licenses for the number of copies of the Software that you require, you may use the Software and accompanying material provided that you install and use no more than the licensed number of copies at one time. The Software is only licensed for use with specified Licensor-supplied Systems. If the Software is protected by a software or hardware key or other device, the Software may be used on any computer on which the key is installed. If the key locks the Software to a particular System, the Software may only be used on that System.
- b. **Locally Stored Components.** The Software may include a software code component that may be stored and operated locally on one or more devices. Once you have paid the required license fees for these devices (as determined by Tyco in its sole discretion), you may install and/or use one copy of such component of the Software on each of the

devices as licensed by Tyco. You may then use, access, display, run or otherwise interact with ("use") such component of the Software in connection with operating the device on which it is installed solely in the manner set forth in any accompanying documentation or, in the absence of such, solely in the manner contemplated by the nature of the Software.

c. **Remotely Stored Components.** The Software may also include a software code component for operating one or more devices remotely. You may install and/or use one copy of such component of the Software on a remote storage device on an internal network with all of the devices and may operate such component with each device over the internal network solely in the manner set forth in any accompanying documentation or, in the absence of such, solely in the manner contemplated by the nature of the Software; provided however, you must still acquire the required number of licenses for each of the devices with which such component is to be operated.

d. **Embedded Software/Firmware.** The Software may also include a software code component that is resident in a device as provided by Tyco for operating that device. You may use such component of the Software solely in connection with the use of that device, but may not retrieve, copy or otherwise transfer that software component to any other media or device without Tyco's express prior written authorization.

e. **Backup Copy.** You may make a backup copy of the Software (other than embedded software) solely for archival purposes, which copy may only be used to replace a component of the Software for which you have current valid license. Except as expressly provided in this EULA, you may not otherwise make copies of the Software, including the printed materials.

3. **OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS.** Your use of the Software is subject to the following additional limitations. Failure to comply with any of these restrictions will result in automatic termination of this EULA and will make available to Tyco other legal remedies.

a. **Limitations on Reverse Engineering and Derivative Works.** You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, and any attempt to do so shall immediately terminate this EULA - except and only to the extent that such activity may be expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to any portion of the Software, or create any derivative works, without the written permission of an officer of Tyco (except as provided in Section 3 (f) of this EULA with respect to "open source" software). You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA by your personnel and agents.

b. **Copyright Notices.** You must maintain all copyright notices on all copies of the Software.

c. **Transfer.** You may only transfer your rights under this EULA (i) as part of a permanent sale or transfer of all of the devices for which the Software is licensed as applicable; (ii) if you transfer all of the Software (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades and this EULA); (iii) if you do not retain any copies of any portion of the Software; (iv) if the recipient agrees to the terms of this EULA; and (v) if the Software is an upgrade, such transfer must also include all prior versions of the Software. You agree that failure to meet all of these conditions renders such transfer null and void.

d. **Termination.** Without prejudice to any other rights, Tyco may terminate this EULA if you fail to comply with the terms and conditions herein. In such event, you must immediately destroy all copies of the Software and all of its component parts. To the extent the Software is embedded in hardware or firmware, you will provide prompt access to Tyco or its representative to remove or lock Software features or functionality as Tyco determines.

e. **Subsequent EULA.** Tyco may also supersede this EULA with a subsequent EULA pursuant to providing you with any future component, release, upgrade or other modification or addition to the Software. Similarly, to the extent that the terms of this EULA conflict with any prior EULA or other agreement between you and Tyco regarding the Software, the terms of this EULA shall prevail.

f. **Incorporation of "Open Source" and other Third Party Software.** Portions of the Software may be subject to certain third party license agreements governing the use, copying, modification, redistribution and warranty of those portions of the Software, including what is commonly known as "open source" software. A copy of each applicable third party license can be found in the file README.TXT or other documentation accompanying the Software. Such open source software is not subject to any warranty and indemnity set forth in this EULA. By using the Software you are also agreeing to be bound to the terms of such third party licenses. If provided for in the applicable third party license, you have a right to receive source code for such software for use and distribution in any program that you create, so long as you in turn agree to be bound to the terms of the applicable third party license, and your programs are distributed under the terms of that license. A copy of such source code may be obtained free of charge by contacting your Tyco representative.

g. **Trademarks.** This EULA does not grant you any rights in connection with any trademarks or service marks of Tyco, its affiliates or its suppliers.

h. **Rental.** You may not sublicense, rent, lease or lend the Software. You may not make it available to others or post it on a server or web site or otherwise distribute it.

i. **Software Keys.** The hardware/software key, where applicable, is your proof of license to exercise the rights granted herein and must be retained by you. Lost or stolen keys will not be replaced.

j. **Demonstration and Evaluation Copies.** A demonstration or evaluation copy of the Software is covered by this EULA; provided that the

licenses contained herein shall expire at the end of the demonstration or evaluation period.

k. **Registration of Software.** The Software may require registration with Tyco prior to use. If you do not register the Software, this EULA is automatically terminated and you may not use the Software.

l. **Additional Restrictions.** The Software may be subject to additional restrictions and conditions on use as specified in the documentation accompanying such Software, which additional restrictions and conditions are hereby incorporated into and made a part of this EULA.

m. **Upgrades and Updates.** To the extent Tyco makes them available, Software upgrades and updates may only be used to replace all or part of the original Software that you are licensed to use. Software upgrades and updates do not increase the number of copies licensed to you. If the Software is an upgrade of a component of a package of Software programs that you licensed as a single product, the Software may be used and transferred only as part of that single product package and may not be separated for use on more than one computer or System. Software upgrades and updates downloaded free of charge via a Tyco authorized World Wide Web or FTP site may be used to upgrade multiple Systems provided that you are licensed to use the original Software on those Systems.

n. **Tools and Utilities.** Software distributed via a Tyco-authorized World Wide Web or FTP site (or similar Tyco-authorized distribution means) as a tool or utility may be copied and installed without limitation provided that the Software is not distributed or sold and the Software is only used for the intended purpose of the tool or utility and in conjunction with Tyco products. All other terms and conditions of this EULA continue to apply.

4. **EXPORT RESTRICTIONS.** You agree that you will not export, re-export or transfer any portion of the Software, or any direct product thereof (the foregoing collectively referred to as the "Restricted Components"), to IRAN, NORTH KOREA, SYRIA, CUBA and SUDAN, including any entities or persons in those countries, either directly or indirectly ("Tyco's Position"). You also agree that you will not export, re-export or transfer the Restricted Components to any other countries except in full compliance with all applicable governmental requirements, including but not limited to applicable economic sanctions and constraints administered by any Israeli governmental authority, including, but not limited to the Israeli Ministry of Defense, by any applicable treaty, applicable export control measures administered by Israel, U.S. Treasury Department and applicable export control measures administered by the U.S. Department of Commerce and U.S. Department of State, any other U.S. government agencies, and measures administered by the European Union or the government agencies of any other countries. Any violation by you of the applicable laws or regulations of the U.S. or any other government, or where you breach Tyco's Position notwithstanding whether or not this is contrary to any aforementioned applicable laws or regulations, will result in automatic termination of this EULA.

5. **U.S. GOVERNMENT RESTRICTED RIGHTS.** The Software is Commercial Computer Software provided with "restricted rights" under Federal Acquisition Regulations and agency supplements to them. Any use, duplication or disclosure by the U.S. Government is subject to restrictions as set forth in subparagraph (c)(1)(i) of the Rights in Technical Data and Computer Software clause at DFAR 255.227-7013 et. seq. or 252.211-7015, or subparagraphs (a) through (d) of the Commercial Computer Software Restricted Rights at FAR 52.227-19, as applicable, or similar clauses in the NASA FAR Supplement. Contractor/manufacturer is Visonic Ltd., 24 Habarzel St, Tel-Aviv, Israel 697110.

6. **LIMITATION OF LIABILITY & EXCLUSION OF DAMAGES.**

a. **LIMITATION OF LIABILITY.** IN NO EVENT WILL TYCO'S AGGREGATE LIABILITY (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LIABILITY FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF CONTRACT, MISREPRESENTATION AND OTHER CONTRACT OR TORT CLAIMS) ARISING FROM OR RELATED TO THIS EULA, OR THE USE OF THE SOFTWARE, EXCEED THE AMOUNT OF FEES YOU PAID TO TYCO OR ITS RESELLER FOR THE SOFTWARE THAT GIVES RISE TO SUCH LIABILITY. BECAUSE AND TO THE EXTENT THAT SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS OF LIABILITY ABOVE, THESE MAY NOT APPLY TO YOU.

b. **EXCLUSION OF OTHER DAMAGES.** UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL TYCO OR ANY OF ITS RESELLERS OR LICENSORS BE LIABLE FOR ANY OF THE FOLLOWING: (I) THIRD PARTY CLAIMS; (II) LOSS OR DAMAGE TO ANY SYSTEMS, RECORDS OR DATA, OR LIABILITIES RELATED TO A VIOLATION OF AN INDIVIDUAL'S PRIVACY RIGHTS; OR (III) INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, RELIANCE, OR COVER DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA OR BUSINESS INFORMATION AND LOST SAVINGS), IN EACH CASE EVEN IF TYCO HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE AND LIABLE FOR VERIFYING THE SECURITY, ACCURACY AND ADEQUACY OF ANY OUTPUT FROM THE SOFTWARE, AND FOR ANY RELIANCE THEREON. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR THE LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY APPLY TO YOU ONLY TO THE EXTENT PERMITTED BY THOSE LAWS.

GENERAL. If any provision of this EULA is found to be unlawful, void, or for any reason unenforceable, then that provision shall be severed from this EULA and shall not affect the validity and enforceability of the remaining provisions. You should retain proof of the license fee paid, including model number, serial number and date of payment, and present such proof of payment when seeking service or assistance covered by the warranty set

forth in this EULA. This EULA is governed by the laws of Israel, without giving effect to any choice or conflict of law provision or rule that would cause the application of the laws of any jurisdiction other than Israel. Each of the Parties submits to the exclusive jurisdiction of any court sitting in Tel Aviv, Israel for purposes of resolving any and all disputes arising under or related to these terms and conditions. The parties specifically exclude the application of the provisions of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.



A Tyco International Company
Email: info@visonic.com
Internet: www.visonic.com
© VISONIC LTD. 2017 SD-304C PG2 D-306615 (Rev.1 07/17)

POR Apresentação do SD-304C PG2

O SD-304C PG2 é um detector inovador de choque PowerG sem fio com o contanto de imã opcional e entrada auxiliar. É possível configurar e gerenciar o SD-304C PG2 com os painéis de controle do PowerMaster-10 G2 e do PowerMaster-30 G2, versão 16 ou posterior.

O SD-304C PG2 pode ser instalado em janelas, portas, paredes ou telhados e é ideal para instalações residenciais ou comerciais. Ele detecta e analisa ataques brutos ou uma série de choques de nível fraco. Isso fornece um aviso antecipado de qualquer tentativa de invasão antes que um ladrão realmente invada.

Para ver o Guia do Instalador completo do SD-304C PG2, consulte D-304395 em <http://www.visonic.com/download-center>. Como alternativa, entre em contato conosco pelo e-mail info@visonic.com para solicitar a versão completa do guia de instalação.

1. Montagem do dispositivo

Obs.: Use uma chave de fenda manual ou eletrônica. Não use uma broca como chave de fenda.

1. Insira uma chave de fenda de ponta plana no encaixe e empurre para cima para remover a tampa.
2. Remova o parafuso.
3. Separe a base da tampa.
4. Fixe a base à superfície de montagem usando somente os parafusos fornecidos no pacote.
5. Insira a bateria levando em conta a polaridade.
6. Monte o imã próximo à sua marca de localização com 2 parafusos.

Cuidado!	• Não remova o PCB para marcar furos. Use um dos seguintes: um lápis fino, pregos ou um modelo de papel fixado. • Não use adesivo dupla face, já que isso pode isolar o detector de vibrações.
----------	--

Obs.: Assim que a tampa for removida, o detector emitirá uma mensagem de violação ao painel de controle. A remoção subsequente da bateria previne a transmissão de "RESTAURAÇÃO DE VIOLAÇÃO", deixando o detector em alerta permanente. Para evitar isso, pressione a chave de violação ao remover a bateria.

Cuidado! Risco de explosão se a bateria for trocada por uma de um tipo incorreto. Descarte a bateria usada de acordo com as instruções do fabricante.

A unidade tem uma chave de violação traseira (opcional) embaixo do PCB. Enquanto o PCB estiver encaixado firmemente na base, a alavanca da chave será pressionada contra um segmento de base dissidente especial que está de maneira frouxa conectada à base. **Certifique-se de fixar o segmento dissidente à parede.**

2. Fiação de entrada auxiliar

Consulte o guia completo de instalação para ver detalhes.

3. Registro do dispositivo

Consulte o Guia de Instalação do painel do PowerMaster.

Para registrar o dispositivo, entre no menu Instalação e faça o seguinte:

1. A partir do menu Instalação, selecione **02:ZONES/DEVICES** e clique em **OK**.
2. Selecione **ADICIONAR NOVOS DISPOSITIVOS** e clique em **OK**. O painel exibirá: <REGISTRAR AGORA OU INSERIR ID:xxx-xxxx>
3. Insira **ID:XXX-XXXX** (o número do dispositivo exibido na etiqueta) ou pressione o botão **Registrar** no dispositivo. O display exibe as informações de detalhes do dispositivo e o primeiro número Zona/Dispositivo disponível. Por exemplo: "Z01:Motion_Sensor > ID No. 120-1234" ou "K01:Keyfob / S01:Siren. A exibição dependerá do tipo de dispositivo registrado.
4. Para alterar o número da zona/dispositivo, clique no botão de seta ou digite o número da zona e clique em **OK**.
5. Para configurar o local e o tipo de zona, selecione **Z14.LOCATION** e **Z14.ZONE TYPE** e escolha as configurações desejadas.
6. Para atribuir partições, pressione os botões **1**, **2** e **3** e clique em **OK**. **Obs.:** Para acessar PARTITIONS, a opção deve ser habilitada primeiro.
7. Selecione uma das seguintes opções:
 - Continue a configurar o dispositivo
 - Selecione **Á** e clique em **OK** para sair

4. Configuração do detector

Entre no menu **DEVICE SETTINGS**, no PowerMaster, e siga as instruções de configuração para o detector de choque SD-304C PG2.

É possível calibrar o SD-304C PG2 no local somente quando o dispositivo estiver no modo de Diagnósticos Locais (primeiros 15 minutos após a abertura da tampa). Quando o dispositivo não estiver neste modo e

quando for necessário seguir com a calibração, redefine o dispositivo fechando a chave de violação.

5. Operação e Calibração do Detector

É possível calibrar o SD-304C PG2 no local somente quando o dispositivo estiver no modo de Diagnósticos Locais (primeiros 15 minutos após a abertura da tampa). Quando o dispositivo não estiver neste modo e quando for necessário seguir com a calibração, redefine o dispositivo fechando a chave de violação.

Consulte o guia completo de instalação para ver detalhes.

6. Teste de diagnóstico local

Antes de testar, separe a base da tampa.

Reação do LED	Recepção
LED verde pisca	Forte
LED laranja pisca	Bom
LED vermelho pisca	Fraco
Nada pisca	Sem comunicação

IMPORTANTE! Deve-se garantir uma recepção confiável. Portanto, um sinal "fraco" em intensidade não é aceitável. Se você receber um sinal "fraco" do dispositivo, reposicione-o e teste novamente até receber um sinal "bom" ou "forte".

Obs.: Para obter instruções detalhadas do Teste de diagnóstico, consulte o Guia de Instalação do painel de controle.

7. Procedimentos de Teste

1. Pressione a chave de violação uma vez e solte-a.
2. Coloque a tampa de volta para devolver a chave de violação à posição normal (intacta) e, em seguida, fixe a tampa frontal à base com o parafuso de encerramento.
3. Use um martelo para aplicar um choque nas proximidades do detector e verifique se o LED vermelho pisca, indicando a detecção.
4. Após 2 segundos, o LED piscará 3 vezes.

8. Dicas de Instalação

- Consulte o Raio de Detecção de Choque na seção Especificações de acordo com o material da superfície usado. Instale o dispositivo em um local onde um impacto de choque forte é esperado. Monte a unidade em uma superfície plana e fixe firmemente usando ambos os parafusos de montagem.
- Para a detecção de contato de imã, é altamente recomendado ligar o detector ao topo da porta/janela sobre o quadro fixo e o imã sobre a parte móvel (porta ou janela). Certifique-se de que o imã não fique a mais de 6 mm (0,25 pol.) do lado assinalado do detector.

9. Indicações de Eventos

Indicações do LED	Evento
LED vermelho LIGADO 0,2 s.	Chave de violação aberta / fechada
Vermelho LIGADO 2 s.	Choque
Vermelho LIGADO 2 s.	Abrir/fechar porta
Vermelho LIGADO 2 s.	Abrir/fechar entrada aux.
LED amarelo LIGADO	Detecção AM – Modo de diagnóstico
LED amarelo pisca lentamente (0,2 s LIGADO, 30 s DESLIGADO)	Detecção AM – Modo normal

10. Conformidade com as normas

	O SD-304C PG2 cumpre com as seguintes normas: Europa: EN 301489, EN 50130-4, EN 300220, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-2-6, EN 50131-2-8, EN 50131-5-3, EN 50131-6.
	Por meio deste, a Visonic Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio SD-304C PG2 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU. O texto integral da declaração de conformidade com a diretiva está disponível no endereço: http://www.visonic.com/download-center .
	Grau de Segurança EN 50131-1: De acordo com a norma EN 50131-1, este equipamento pode ser aplicado em sistemas instalados até a Classificação de segurança 2, incluindo esta última. Classe Ambiental EN 50131-1: Classe II Certificado por Applica Test & Certification AS em conformidade com CLC/TS 50131-2-8, EN 50131-2-6, EN 50131-1, EN 50131-5-3, EN 50131-6, EN 50130-5, EN 50130-4

	Reino Unido: Esse produto é adequado para uso em sistemas instalados em conformidade com a PD6662:2010 EUA: FCC-CFR 47 Parte 15 Canadá: IC-RSS 210,
--	--

Os circuitos digitais deste dispositivo foram testados e provaram-se de acordo com os limites para dispositivos digitais de Classe B em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para proporcionar proteção razoável contra interferências prejudiciais em instalações residenciais. Este equipamento gera, usa e pode radiar energia em frequências de rádio e, se não instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial à recepção de rádio e televisão. No entanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência em uma instalação específica. Se esse dispositivo causar alguma interferência, o que pode ser verificado ligando e desligando o dispositivo, encorajamos o usuário a eliminar a interferência por meio de uma ou mais das medidas a seguir:

- Reorientar ou realocar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o dispositivo e o receptor.
- Conectar o dispositivo a uma tomada de um circuito diferente daquele que alimenta o receptor.
- Consultar a distribuidora ou um técnico de rádio/TV experiente

Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC e com um ou mais parâmetros RSS do setor isentos de licença do Canadá. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo pode não causar interferência, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo aquelas que podem causar a operação indesejada do dispositivo.

A fim de obedecer os requisitos de conformidade de exposição do FCC e IC RF, o dispositivo deve estar em uma distância de ao menos 20 cm de qualquer pessoa durante a operação normal. As antenas usadas para este produto não podem estar colocadas ou ser operadas em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

AVISO! O usuário é alertado de que alterações ou modificações à unidade, não aprovadas expressamente pela Visonic Ltd., podem impedir que a FCC ou outra autoridade do usuário opere o equipamento.

Os dispositivos periféricos Power G têm funcionalidade de comunicação em duas vias, proporcionando benefícios adicionais conforme descritos no folheto técnico. Essa funcionalidade não foi testada para cumprir com os respectivos requisitos técnicos e, portanto, deve ser considerada fora do âmbito da certificação do produto.

	R.E.E. Declaração de Reciclagem de Produto Para informações referentes à reciclagem deste produto, você deve entrar em contato com a empresa da qual originalmente o adquiriu. Se está descartando este produto, e não devolvendo-o para conserto, você deve garantir que ele seja retornado como identificado por seu fornecedor. Este produto não deve ser jogado fora como lixo comum. Diretiva 2002/96/EC de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos.
--	--

Especificações

Faixa de frequência (MHz)	Europa e resto do mundo: 433-434, 868-869 EUA: 912-919		
Max Tx Power	10 dBm @ 433 MHz, 14 dBm @ 868 MHz		
Protocolo de comunicação	PowerG		
Entrada do Alarme	Um auxiliar		
Violação	Frontal e traseiro		
Supervisão	Sinalização em intervalos de 4 min.		
Alerta de violação	Comunicado quando ocorre um evento de violação		
Fonte de alimentação	Tipo C		
Tipo de bateria	Bateria de 3 V de lítio do tipo CR-123A, somente da Panasonic, da Sanyo ou da GP. 5 anos (em caso de uso normal) com todos os sensores habilitados		
Limite de bateria fraca	2,6 V		
Consumo de corrente	De 20 a 30 µA aprox. (150 mA durante transmissão)		
Raio de detecção de choque	Não testado EN	Certificado EN (CLC/TS 50131-2-8)	
	Janela	4 m	1 m
	Madeira	3,5 m	1 m
	Paredes de tijolo/concreto	2,5 m	0,5 m
Temperatura operacional	De -10 °C a 55 °C (de 14 °F a 131 °F)		
Temperatura de armazenamento	De -20 °C a 60 °C (de -4 °F a 140 °F)		
Umidade	Umidade relativa média de aproximadamente 75% sem condensação. Por 30 dias por ano, a umidade relativa pode variar de 85% a 95% sem condensação		
	10 m máx.		
Comprimento do cabo de entrada auxiliar			
Resistor EOL de entrada auxiliar	2,2 KΩ		
Dimensões (CxLxP)	118 x 27 x 30 mm (4-5/8 x 1-1/8 x 1-3/16 pol.)		
Peso (bateria incluída)	130 g (4,6 oz)		

GARANTIA

A Visonic Limited (o "Fabricante") garante apenas este produto (o "Produto"), unicamente para o comprador original (o "Comprador"), contra defeitos de fabricação e materiais defeituosos, sob uso normal do Produto por um período de doze (12) meses, a contar da data do envio por parte do Fabricante.

Esta Garantia é absolutamente condicionada ao fato de o Produto ter sido devidamente instalado, mantido e operado nas condições de uso normal de acordo com as instruções de instalação e operação recomendadas pelo Fabricante. Produtos que tenham se tornado defeituosos por qualquer outro motivo, a critério do Fabricante, como instalação inadequada, não observação das instruções recomendadas para instalação e operação, negligência, dano proposital, mau uso ou vandalismo, dano accidental, alteração, adulteração, ou conserto por qualquer pessoa que não o Fabricante, não são cobertos por esta Garantia.

Nenhum software está coberto por garantia. Além disso, todos os produtos de software são vendidos como uma licença de usuário de acordo com os termos do acordo de licença de software incluído com o Produto em questão.

O Fabricante não afirma que este Produto não pode ser comprometido e/ou evitado ou que o Produto impedirá qualquer morte e/ou ferimento pessoal, e/ou dano a propriedade resultante de furto, roubo, incêndio ou qualquer outro, ou que o Produto irá, em todos os casos, fornecer aviso ou proteção adequada. O Produto, devidamente instalado e mantido, apenas reduz o risco de tais eventos ocorrerem sem aviso e não é garantia ou segurança de que tais eventos não vão ocorrer.

To read the End-User License Agreement in other languages, please go to www.visonic.com

Condições para a anulação da garantia: Esta garantia se aplica somente a defeitos em peças e no acabamento relacionados ao uso normal dos Produtos. Ela não cobre:

- * danos resultantes do envio ou manuseio;
- * danos causados por desastres, como incêndios, inundação, vento, terremoto ou raio;
- * danos devido a causas que estão além do controle do Vendedor, como voltagem excessiva, choque mecânico ou dano por água;
- * dano causado por ligações, alterações e modificações não autorizadas ou pelo uso de objetos estranhos com ou em conjunto com os Produtos;
- * danos causados por periféricos (a menos que os periféricos tenham sido fornecidos pelo Vendedor);
- * defeitos causados por não terem estabelecido um ambiente de instalação adequado para os produtos;
- * defeitos causados pelo uso dos Produtos para outros fins que não aqueles para os quais foram projetados;
- * danos causados por falta de manutenção adequada;
- * danos oriundos de qualquer outra violação, mal uso ou aplicação inadequada dos Produtos.

Itens não cobertos pela garantia: Além dos itens que anulam a Garantia, os seguintes itens não são cobertos por ela: (i) custo do frete até o centro de reparo; (ii) taxas alfandegárias, impostos ou IVA a ser pago; (iii) Produtos não identificados com a etiqueta de produto, número de lote ou de série do Vendedor; (iv) Produtos desmontados ou reparados de tal maneira que afeta negativamente o desempenho, impede a inspeção adequada ou o teste a fim de verificar qualquer reivindicação de garantia. Os cartões ou tags de acesso devolvidos para substituição na garantia serão creditados ou substituídos a critério do Vendedor.

ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI EXPRESSAMENTE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, OBRIGAÇÕES OU RESPONSABILIDADES. SEJAM ELAS ESCRITAS, VERBAIS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE QUALQUER GARANTIA DE COMERCIABILIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM FIM EM ESPECIAL, OU OUTROS. EM HIPÓTESE ALGUMA O FABRICANTE SERÁ RESPONSÁVEL COM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA POR QUALQUER DANO CONSEQUENTE OU INCIDENTAL POR VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA OU QUALQUER OUTRAS GARANTIAS, CONFORME MENCIONADO ANTERIORMENTE.

EM HIPÓTESE ALGUMA O FABRICANTE SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANO ESPECIAL, INDIRETO, INCIDENTAL, CONSEQUENTE OU PUNITIVO OU POR PERDA, DANO OU DESPESA, INCLUSIVE PERDA DE USO, LUCROS, RECEITA OU REPUTAÇÃO, DECORRENTES DIRETA OU INDIRETAMENTE DO USO DO OU DA INCAPACIDADE DE USAR O PRODUTO POR PARTE DO COMPRADOR, OU POR PERDA OU DESTRUIÇÃO DE OUTRAS PROPRIEDADES, OU POR QUALQUER OUTRA CAUSA, MESMO QUE O FABRICANTE TENHA SIDO AVISADO DA POSSIBILIDADE DE TAL DANO.

O FABRICANTE NÃO TERÁ QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUALQUER MORTE, FERIMENTO PESSOAL E/OU CORPORAL, E/OU DANO À PROPRIEDADE OU OUTROS PREJUÍZOS, SEJAM DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, CONSEQUENTES OU OUTROS, COM BASE EM UMA ALEGAÇÃO DE QUE O PRODUTO NÃO FUNCIONOU. CONTUDO, SE O FABRICANTE FOR CONSIDERADO RESPONSÁVEL, DIRETA OU INDIRETAMENTE, POR QUALQUER PERDA OU DANO DECORRENTE SOB ESTA GARANTIA LIMITADA, A RESPONSABILIDADE MÁXIMA DO FABRICANTE (SE HOUVER) NÃO DEVERÁ, EM HIPÓTESE ALGUMA, EXCEDER O PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO EM QUESTÃO, QUE DEVE SER FIXADO COMO DANOS LIQUIDADOS E NÃO COMO PENALIDADE, E ESTE SERÁ O ÚNICO E EXCLUSIVO RECURSO CONTRA O FABRICANTE. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, E, PORTANTO, ESSAS LIMITAÇÕES PODEM NÃO SE APLICAR EM DETERMINADAS CIRCUNSTÂNCIAS.

Ao aceitar a entrega do Produto, o Comprador concorda com tais condições de venda e garantia e reconhece que elas lhe foram informadas.

O Fabricante não terá qualquer responsabilidade decorrente do corrompimento e/ou mau funcionamento de qualquer equipamento de telecomunicações ou eletrônico, ou de quaisquer programas.

As obrigações do Fabricante sob esta Garantia se limitam unicamente ao conserto e/ou à troca, a critério do Fabricante, de qualquer Produto ou parte do mesmo que possa se mostrar defeituosa. Nenhum reparo e/ou troca fará com que se estenda o período de Garantia. O Fabricante não será responsável por custos de desmontagem e/ou reinstalação. Para exercer esta Garantia, o Produto deve ser devolvido ao Fabricante com frete pré-pago e segurado. Todos os custos de frete e seguro são de responsabilidade do Comprador e não estão incluídos nesta Garantia.

Esta Garantia não deve ser modificada, alterada ou estendida, e o Fabricante não autoriza ninguém a agir em seu nome na modificação, variação ou extensão desta Garantia. Esta Garantia se aplicará apenas ao Produto. Todos os produtos, acessórios ou anexos de terceiros usados em conjunto com o Produto, incluindo baterias, serão cobertos exclusivamente por sua própria garantia, caso haja. O Fabricante não será responsável por qualquer dano ou perda de qualquer natureza, direta, indireta, incidental, consequente ou outra, causado pelo mau funcionamento do Produto devido a produtos, acessórios ou anexos de terceiros, incluindo baterias, usados em conjunto com os Produtos. Esta Garantia é exclusiva ao Comprador original e não é passível de cessão.

Esta Garantia se dá em acréscimo a seus direitos legais, não os afetando. Toda disposição desta Garantia que seja contrária à lei no estado ou país no qual o Produto é fornecido não se aplicará.

Lei vigente: Essa exclusão de responsabilidades de garantias e garantia limitada é regida pelas leis domésticas de Israel.

Aviso

O usuário deve seguir as instruções de instalação e operação do Fabricante, inclusive testes do Produto e de todo o seu sistema ao menos uma vez por semana, e tomar todas as precauções necessárias para sua segurança e para a proteção de sua propriedade.

* Em caso de conflito, contradição ou interpretação entre a versão em língua inglesa da garantia e outras versões, a versão em língua inglesa prevalecerá.

ESP Presentación de SD-304C PG2

El SD-304C PG2 es un novedoso detector de impacto inalámbrico PowerG con contacto magnético opcional y entrada auxiliar. Puede configurar y gestionar el SD-304C PG2 con paneles de control PowerMaster-10 G2 y PowerMaster-30 G2, versión 16 y posteriores.

El SD-304C PG2 se monta en ventanas, puertas, paredes o techos y es ideal para instalaciones residenciales o comerciales. Detecta y analiza ataques serios o una serie de impactos de bajo nivel. Esto provee una alerta temprana de cualquier intento de intrusión antes de que un ladrón actúe.

Para ver la Guía de instalador completa de SD-304C PG2, consulte D-304396 en <http://www.visonic.com/download-center>. Como opción alternativa, contáctenos en info@visonic.com para solicitar una versión completa del manual de instalación.

1. Montaje del dispositivo

Nota: Utilizar un destornillador manual o electrónico. No utilizar un taladro como destornillador.

1. Para retirar la tapa, inserte un destornillador de punta plana en la ranura y empuje hacia arriba.
2. Quite el tornillo.
3. Separe la base de la tapa.
4. Fije la base a la superficie de montaje utilizando sólo los tornillos suministrados en el paquete.
5. Insertar la batería observando la polaridad.
6. Monte el imán con dos tornillos, cerca de su marca de ubicación.

PRECAUCIÓN!

- No quitar la placa de circuito impreso para marcar orificios. Utilice uno de los siguientes elementos: un lápiz delgado, las uñas o el modelo de papel adjunto.
- No utilizar cinta de doble cara, ya que esto tiende a aislar el detector de las vibraciones.

Nota: Tras retirar la tapa, el detector transmite un mensaje de manipulación al panel de control. La eliminación posterior de la batería previene la transmisión de "TAMPER RESTORE", dejando el detector en alerta permanente. Para evitar esto, pulse el interruptor de seguridad mientras quita la batería.

PRECAUCIÓN! Hay riesgo de explosión si la batería se cambia por una de tipo inadecuado. La eliminación de baterías usadas se debe efectuar acorde con las instrucciones del fabricante.

La unidad tiene un interruptor de manipulación posterior (opcional), debajo de la placa de circuito impreso. Mientras el PCB esté apoyado firmemente en la base, el interruptor se presionará contra un segmento de base de separación especial que está débilmente conectado a la base. **Asegúrese de sujetar el segmento de separación a la pared.** (missing or bad snippet)

2. Memorización del dispositivo

Consulte la guía del instalador del panel PowerMaster.

Para registrar el dispositivo, entre en el menú de instalación y haga lo siguiente:

1. En el menú de instalación, seleccione **02:ZONAS/DISPOSITIVOS** y haga clic en **Aceptar**.
2. Seleccione **ANADIR NUEVOS DISPOSITIVOS** y haga clic en **Aceptar**. El panel muestra: <ENROLL NOW o ENTER ID:xxx-xxxx>
3. Introducir **ID:XXX-XXXX** (el número del dispositivo que figura en la etiqueta), o presionar el botón **Memorizar** en el dispositivo. La pantalla muestra los detalles del dispositivo y el primer número libre disponible de zona o dispositivo. Por ejemplo: "Z01:Motion Sensor > ID No. 120-1234" o "K01:Keyfob / S01:Siren. Lo que figure en la pantalla será función del tipo de dispositivo registrado.
4. Para cambiar el número de zona o dispositivo, pulse el botón de flecha o escriba el número de zona y haga clic en **Aceptar**.
5. Para configurar los parámetros de ubicación y de tipo de zona, seleccionar **Z14.UBICACIÓN** y **Z14.TIPO DE ZONA** y elegir los parámetros deseados.
6. Para asignar particiones, pulse los botones **1**, **2** y **3** y haga clic en **Aceptar**.
7. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Continúe para configurar el dispositivo
 - Seleccione **Á** y haga clic en **Aceptar** para salir

3. Configurar el detector

Entre en el menú **CONFIGURACIÓN DEL DISPOSITIVO** en el panel PowerMaster y siga las instrucciones de configuración del detector de impacto SD-304C PG2.

El SD-304C PG2 se puede calibrar localmente solo cuando el dispositivo está en el modo de diagnóstico local —en los 15 primeros minutos tras la apertura de la tapa. Cuando el dispositivo no está en este modo pero se

requiere calibración adicional, reiniciar el dispositivo mediante el cierre del interruptor de seguridad.

4. Operación y calibración del detector

El SD-304C PG2 se puede calibrar localmente solo cuando el dispositivo está en el modo de diagnóstico local —en los 15 primeros minutos tras la apertura de la tapa. Cuando el dispositivo no está en este modo pero se requiere calibración adicional, reiniciar el dispositivo mediante el cierre del interruptor de seguridad.

Para más información, consulte el Manual de instalación completo.

5. Prueba de diagnósticos local

Antes de realizar la prueba, separe la base de la tapa.

Respuesta del indicador LED	Recepción
El indicador LED verde parpadea	Fuerte
El indicador LED naranja parpadea	Buena
El indicador LED rojo parpadea	Baja
Sin parpadeo	Sin comunicación

IMPORTANTE! Se debe asegurar una recepción confiable. Por consiguiente, una potencia de señal "débil" no es aceptable. Si recibe una señal "débil" del dispositivo, colóquelo en otro lugar y realice de nuevo la prueba hasta recibir una señal con intensidad "buena" o "fuerte".

Nota: Para más instrucciones sobre la prueba de diagnóstico detallada, consulte la Guía de instalación del panel de control.

6. Procedimientos de prueba

1. Presione el interruptor de seguridad y suéltelo.
2. Vuelva a colocar la tapa para retomar el interruptor de seguridad a su posición normal (cerrado) y luego asegure la tapa frontal a la base, con el tornillo que cierra la caja.
3. Utilice un martillo para aplicar un impacto cerca del detector y compruebe que el indicador LED parpadee en rojo, lo que indica detección.
4. Al cabo de dos segundos, el indicador LED parpadea tres veces. (missing or bad snippet)

7. Indicaciones de eventos

Indicaciones del indicador LED	Evento
Indicador LED rojo encendido durante 0,2 segundos.	Interruptor de seguridad abierto o cerrado
Rojo encendido durante 2 segundos.	Impado
Rojo encendido durante 2 segundos.	Abrir o cerrar la puerta
Rojo encendido durante 2 segundos.	Abrir o cerrar entrada auxiliar
Indicador LED amarillo encendido	Detección AM: modo de diagnóstico
El indicador LED parpadea lentamente (0,2 segundos. ON, 30 segundos. OFF)	Detección AM: modo normal

8. Cumplimiento de normas



El SD-304C PG2 cumple con las siguientes normas:
Europa: EN 301489, EN 50130-4, EN 300220, EN 60950-1, EN 50130-5, EN 50131-2-6, EN 50131-2-8, EN 50131-5-3, EN 50131-6.

Visonic Ltd. declara por la presente que el tipo de equipo radioeléctrico SD-304C PG2 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE se puede obtener en la siguiente dirección de Internet:
<http://www.visonic.com/download-center>.

Grado de seguridad EN 50131-1: Conforme a la norma EN 50131-1, este tipo de equipo se puede aplicar en sistemas instalados hasta e incluido el grado de seguridad **2**.

Clase ambiental EN 50131-1: Clase II homologado por Applica Test & Certification AS conforme a EN 50131-2-6, EN 50131-1, EN 50131-5-3, EN 50131-6 y EN 50130-4.

Reino Unido: Este producto es adecuado para utilizar en sistemas instalados para cumplir con PD6662:2010 **EE.UU.:** FCC-CFR 47 Parte 15 **Canadá:** IC-RSS 210

Los circuitos digitales de este dispositivo han sido probados y cumplen con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia perjudicial en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de

radiofrecuencia y, de no ser instalado y utilizado según las instrucciones, ocasionar interferencias perjudiciales para la recepción de radio y televisión. No obstante, no hay garantías de que no hayan interferencias en una instalación en particular. Si este dispositivo causa tales interferencias, que se pueden verificar apagando y encendiendo el dispositivo, se recomienda al usuario eliminar la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.
- Conectar el dispositivo a una toma de corriente en un circuito diferente del que suministra alimentación al receptor.
- Consulte al vendedor o a un técnico de radio/TV experimentado

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas FCC y con las normas RSS del sector exentas de licencia de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no causará interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar las interferencias, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición de FCC e IC RF, el dispositivo debe colocarse a una distancia de al menos 20 cm de cualquier persona durante el funcionamiento normal. Las antenas de este producto no se pueden colocar o utilizar junto con cualquier otra antena o transmisor.

ADVERTENCIA! Se advierte al usuario que cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Visonic Ltd. podrían anular la autorización de FCC u otra autorización del usuario para utilizar el equipo.

Los dispositivos periféricos PowerG tienen una funcionalidad de comunicación bidireccional, que brinda ventajas adicionales, tal y como se describen en el folleto técnico. Esta funcionalidad no se sometió a prueba para cumplir con los requisitos técnicos respectivos y por consiguiente, se debe considerar que está fuera del ámbito de la certificación del producto.



WEEE. Declaración de reciclaje del producto

Para obtener información sobre el reciclaje de este producto debe ponerse en contacto con la compañía en la que realizó la compra inicialmente. Si desea deshacerse de este producto y no devolverlo para reparación, deberá asegurarse de que se devuelva como identificado por su proveedor. Este producto no se debe tirar con los residuos diarios.

Directiva 2002/96/CE sobre Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Especificaciones

Banda de frecuencia (MHz)	Europa y resto del mundo: 433-434, 868-869 EE. UU.: 912-919		
Potencia máxima de transmisión	10 dBm @ 433 MHz, 14 dBm @ 868 MHz		
Protocolo de comunicaciones	PowerG		
Entrada de alarma	Un auxiliar		
Manipulación	Delantero y trasero		
Supervisión	Señalización a intervalos de 4 minutos		
Alerta de manipulación	Se informa al ocurrir un evento de manipulación		
Alimentación	Tipo C		
Tipo de batería	Tipo de batería de litio de 3 voltios CR-123A, solo Panasonic, Sanyo o GP.		
Indicador de vida útil de baterías	5 años (en uso normal) con todos los sensores activados		
Umbral de batería baja	2,6 voltios		
Consumo de corriente	20 a 30 µA aprox. (150 mA durante la transmisión)		
Radio de detección de impacto	No probado por EN	Homologado por EN (CLC/TS 50131-2-8)	
	Ventana	4 m	1 m
	Madera	3,5 m	1 m
	Paredes de ladrillos u hormigón	2,5 m	0,5 m
Temperatura de funcionamiento	10°C a 55°C		
Temperatura de almacenamiento	-20°C a 60°C		
Humedad	Humedad relativa media de aproximadamente 75% sin condensación. Durante 30 días al año, la humedad relativa puede variar de 85% a 95% sin condensación		
Longitud del cable auxiliar de entrada	10 metros máx.		
Resistor EOL auxiliar de entrada	2,2 KΩ		
Dimensiones (long. x anch. x prof.)	118 x 27 x 30 mm		
Peso (incluida la batería)	130 gramos		

GARANTÍA

Visonic Limited (el «fabricante») garantiza este producto (el «producto») solo al comprador original (el «comprador») contra defectos de mano de obra o de materiales en condiciones de uso normales del producto durante un período de doce (12) meses a partir de la fecha de envío por parte del fabricante.

Esta Garantía está absolutamente condicionada a que el Producto se haya instalado, mantenido y utilizado correctamente bajo condiciones de uso normal de acuerdo con las instrucciones de instalación y funcionamiento recomendadas por el fabricante. Los productos defectuosos por cualquier otro motivo, según la consideración del fabricante, como pueden ser instalación incorrecta, no seguir las instrucciones recomendadas de instalación y funcionamiento, negligencia, daño deliberado, mal uso o vandalismo, daño accidental, modificación o sabotaje, o reparación por alguien diferente del Fabricante, no están cubiertos por esta garantía.

No hay garantía alguna por el software y todos los productos de software se venden como licencia de usuario con arreglo a los términos del acuerdo de licencia de software que se incluye con el producto.

El Fabricante no afirma que este Producto no se pueda eludir y/o desactivar o que el Producto vaya a prevenir muertes y/o daños personales y/o a la propiedad como resultado de robos, atracos, fuego u otros, o que el producto vaya a proporcionar alerta o protección en cualquier caso. El Producto, con una instalación y un mantenimiento correctos, solamente reduce el riesgo de dichos sucesos sin una alerta, y no es una garantía o un seguro de que dichos sucesos no vayan a ocurrir.

Condiciones para anular la garantía: esta garantía solo se aplica a defectos en piezas y mano de obra en relación con uso normal de los productos. No cubre:

- * daños producidos durante el transporte o la manipulación;
- * daños por desastres como incendio, inundaciones, viento, terremotos o rayos;
- * daños por causas fuera del control del proveedor, tales como sobretensión, choque mecánico o daños por agua;
- * daños causados por conexiones, alteraciones, modificaciones u objetos extraños no autorizados que se utilicen con los productos o junto con ellos;
- * daños causados por periféricos (a menos que los periféricos hayan sido suministrados por el vendedor;
- * defectos causados por no proveer un entorno de instalación adecuado para los productos;
- * daños por el uso de los productos para fines distintos de aquellos a los que estaban destinados;
- * daños por mantenimiento inadecuado;
- * daños por otros abusos, mal manejo o aplicación inapropiada de los productos.

Artículos no cubiertos por la garantía: además de los artículos que anulan la garantía, los siguientes artículos no serán cubiertos por la garantía: (i) coste de transporte al centro de reparaciones; (ii) tarifas aduaneras, impuestos o IVA que puedan ser adeudados; (iii) productos que no estén identificados con la etiqueta del producto y el número de lote o número de serie del vendedor; (iv) productos desmontados o reparados de forma tal que afecte negativamente el rendimiento o que impida la inspección o las pruebas adecuadas para verificar cualquier reclamo de garantía. Las tarjetas de acceso o las etiquetas devueltas para reemplazo bajo garantía se acreditarán o reemplazarán a opción del vendedor.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE EXPRESAMENTE A OTRAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES, SEAN ORALES O POR ESCRITO, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO, U OTRAS. EL FABRICANTE NO SERÁ EN NINGÚN CASO RESPONSABLE POR DAÑOS RESULTANTES O EMERGENTES POR INCUMPLIMIENTO DE LA PRESENTE GARANTÍA O DE OTRAS GARANTÍAS CUALESQUIERA, TAL Y COMO SE EXPRESA ANTERIORMENTE.

EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, IMPREVISTOS, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS O POR PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS, INCLUIDOS PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS, INGRESOS O CRÉDITO MERCANTIL, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, COMO RESULTADO DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO, O POR LA PÉRDIDA O DESTRUCCIÓN DE OTROS BIENES O POR CUALQUIER OTRO MOTIVO, INCLUSO SI SE AVISÓ AL FABRICANTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

EL FABRICANTE NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR MUERTES, LESIONES PERSONALES O CORPORALES O DAÑOS A LA PROPIEDAD U OTRAS PERDIDAS, SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, INCIDENTALES O DE OTRA INDOLE, BASADOS EN UNA AFIRMACIÓN DE QUE EL PRODUCTO NO FUNCIONÓ. SIM EMBARGO, SI EL FABRICANTE ES FIABLE, TANTO DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, POR CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑO QUE SURJA BAJO ESTA GARANTÍA LIMITADA, LA MÁXIMA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE (SI LA HAY) NO DEBE EXCEDER EN NINGÚN CASO EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO INVOLUCRADO, QUE SE DEBE FIJAR COMO DAÑOS LIQUIDADOS Y NO COMO PENA Y DEBE SER LA SOLUCIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA CONTRA EL FABRICANTE. EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR LO QUE ESTAS LIMITACIONES PODRÍAN NO RESULTAR APLICABLES EN CIERTAS CIRCUNSTANCIAS.

Al aceptar la entrega del producto, el comprador acepta las citadas condiciones de venta y de garantía y reconoce haber sido informado de las mismas.

El fabricante no tendrá ningún tipo de responsabilidad derivada de la alteración o el mal funcionamiento de cualquier equipo de telecomunicaciones o electrónico o de cualquier programa.

Las obligaciones del Fabricante bajo esta garantía se limitan de manera exclusiva a la reparación y/o sustitución, a discreción del Fabricante, de cualquier producto o parte del mismo que se demuestre defectuoso. Cualquier reparación y/o sustitución no extenderá el período de Garantía original. El fabricante no será responsable de los costes de desmontaje y/o reinstalación. Para ejercer esta garantía, el Producto se deberá devolver al Fabricante con el flete prepagado y asegurado. Todos los costes de flete y seguro son responsabilidad del Comprador y no se incluyen en esta garantía.

Esta garantía no se modificará, cambiará ni ampliará y el Fabricante no autoriza a ninguna persona a que actúe en representación suya para modificar, cambiar o ampliar esta garantía. Esta garantía se aplicará solo al Producto. Todos los productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes que se utilicen conjuntamente con el Producto, incluyendo las baterías, estarán cubiertos exclusivamente por sus propias garantías, si existe alguna. El Fabricante no será responsable de ningún daño o pérdida del tipo que sea, ya fuese directa, indirecta, incidental o consecencialmente o de otra manera, causadas por el mal funcionamiento del Producto debido a productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes, incluidas pilas,

utilizados conjuntamente al Producto. Esta garantía es exclusiva para el comprador original y es intransferible.

Esta Garantía es complementaria y no afecta a sus derechos legales. Cualquier disposición de esta garantía contraria al derecho del estado o país en el que se suministre el Producto no será aplicable.

Legislación aplicable: esta exención de garantías y garantía limitada se rigen por las leyes locales de Israel.

Advertencia

El usuario deberá seguir las instrucciones de instalación y funcionamiento del fabricante, incluidas las pruebas del producto y de todo el sistema una vez a la semana como mínimo y la adopción de todas las precauciones necesarias para su seguridad personal y la protección de sus bienes.

* En caso de conflicto, contradicción o interpretación entre la versión en inglés de la garantía y otras versiones, prevalecerá la versión en inglés.

